

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie nicht die maximale Belastungsgrenze des Pavillonzubehörs, wie vom Hersteller angegeben. Dies kann zu strukturellen Schäden führen und die Stabilität des Pavillons gefährden.	Do not exceed the maximum load limit of the gazebo accessories as specified by the manufacturer. This may cause structural damage and compromise the stability of the gazebo.	Ne dépassez pas la limite de charge maximale des accessoires du gazebo telle que spécifiée par le fabricant. Cela peut entraîner des dommages structurels et compromettre la stabilité du pavillon.	Non superare il limite di carico massimo degli accessori del gazebo specificato dal produttore. Ciò può portare a danni strutturali e mettere a repentaglio la stabilità del padiglione.	Overschrijd de maximale belastingslimiet van de tuinpaviljoenaccessoir es niet, zoals gespecificeerd door de fabrikant. Dit kan tot structurele schade leiden en de stabiliteit van het paviljoen in gevaar brengen.	No exceda el límite de carga máxima de los accesorios de la glorieta según lo especificado por el fabricante. Esto puede provocar daños estructurales y poner en peligro la estabilidad del pabellón.	Nepřekračujte maximální limit zatížení příslušenství altánu, jak je stanoveno výrobcem. To může vést k poškození konstrukce a ohrozit stabilitu pavilonu.	Nemojte prekoračiti maksimalnu granicu opterećenja pribora za vidikovac kako je naveo proizvođač. To može dovesti do oštećenja konstrukcije i ugroziti stabilnost paviljona.	Nemojte prekoračiti maksimalnu granicu opterećenja pribora za vidikovac kako je naveo proizvođač. To može dovesti do oštećenja konstrukcije i ugroziti stabilnost paviljona.	Ne lépje túl a pavilon tartozékok gyártója által meghatározott maximális terhelési határát. Ez szerkezeti károsodáshoz vezethet, és veszélyeztetheti a pavilon stabilitását.
Überprüfen Sie die Witterungsbeständigk eit des Pavillonzubehörs, insbesondere von Planen oder Dächern, um sicherzustellen, dass es den Witterungseinflüssen standhält und langlebig ist.	Check the weather resistance of gazebo accessories, especially tarpaulins or roofs, to ensure they can withstand the elements and are durable.	Vérifiez la résistance aux intempéries des accessoires du gazebo, en particulier des bâches ou des toits, pour vous assurer qu'ils peuvent résister aux éléments et qu'ils sont durables.	Controlla la resistenza agli agenti atmosferici degli accessori del gazebo, in particolare dei teloni o dei tetti, per assicurarti che possano resistere alle intemperie e durare a lungo.	Controleer de weerbestendigheid van partytentaccessoires, vooral dekzeilen of daken, om er zeker van te zijn dat ze bestand zijn tegen de elementen en lang meegaan.	Verifique la resistencia a la intemperie de los accesorios de la glorieta, especialmente las lonas o los techos, para asegurarse de que puedan resistir los elementos y sean duraderos.	Zkontrolujte odolnost doplňků altánů, zejména plachet nebo střech, povětrnostním vlivům, zda odolá povětrnostním vlivům a má dlouhou životnost.	Provjerite otpornost dodataka za sjenice na vremenske uvjete, posebno cerada ili krovova, kako biste bili sigurni da mogu izdržati vremenske uvjete i da su dugotrajni.	Provjerite otpornost dodataka za sjenice na vremenske uvjete, posebno cerada ili krovova, kako biste bili sigurni da mogu izdržati vremenske uvjete i da su dugotrajni.	Ellenőrizze a pavilon tartozékok időjárásállóságát, különösen a ponyvákat vagy a tetőket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy ellenállnak az elemeknek és tartósak.
Entfernen Sie das Pavillonzubehör bei starkem Wind oder Sturm, um Schäden zu verhindern und die Sicherheit zu gewährleisten.	Remove gazebo accessories during strong winds or storms to prevent damage and ensure safety.	Retirez les accessoires du gazebo en cas de vents violents ou de tempêtes pour éviter tout dommage et assurer la sécurité.	Rimuovere gli accessori del gazebo durante forti venti o temporali per evitare danni e garantire la sicurezza.	Verwijder tuinpaviljoenaccessoir es tijdens harde wind of storm om schade te voorkomen en de veiligheid te garanderen.	Retire los accesorios de la glorieta durante vientos fuertes o tormentas para evitar daños y garantizar la seguridad.	Během silného větru nebo bouřky odstraňte příslušenství altánu, abyste zabránili poškození a zajistili bezpečnost.	Uklonite dodatke sjenice tijekom jakih vjetrova ili oluja kako biste spriječili oštećenje i osigurali sigurnost.	Uklonite dodatke sjenice tijekom jakih vjetrova ili oluja kako biste spriječili oštećenje i osigurali sigurnost.	Erős szél vagy vihar esetén távolítsa el a pavilon tartozékait a sérülések elkerülése és a biztonság érdekében.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Pavillonzubehör, insbesondere wenn es aufgebaut ist oder in Benutzung ist, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep children and pets away from gazebo accessories, especially when they are assembled or in use.	Gardez les enfants et les animaux domestiques à l'écart des accessoires de tonnelle, en particulier lorsqu'ils sont assemblés ou utilisés, pour éviter les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dagli accessori del gazebo, soprattutto quando sono montati o in uso, per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van tuinpaviljoenaccessoir es, vooral wanneer ze gemonteerd of in gebruik zijn, om ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de los accesorios de la glorieta, especialmente cuando estén ensamblados o en uso, para evitar accidentes.	Udržujte děti a domácí mazlíčky mimo dosah příslušenství altánu, zvláště když je smontováno nebo používáno, aby nedošlo k nehodě.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od dodataka sjenice, osobito kada su sastavljeni ili u upotrebi, kako biste izbjegli nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od dodataka sjenice, osobito kada su sastavljeni ili u upotrebi, kako biste izbjegli nezgode.	balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a pavilon tartozékaitól, különösen összeszerelt vagy használat közben.
Pavillon-Seitenteile sind in der Regel nicht als Windschutz bei starkem Wind ausgelegt. Verwenden Sie zusätzliche Windschutzelemente, falls erforderlich.	Pavilion side panels are generally not designed to provide wind protection in strong winds. Use additional wind protection elements if necessary.	Les panneaux latéraux du gazebo ne sont généralement pas conçus pour fournir une protection contre le vent en cas de vent fort. Utilisez des brise-vent supplémentaires si nécessaire.	I pannelli laterali del gazebo generalmente non sono progettati per fornire protezione dal vento in caso di vento forte. Se necessario, utilizzare ulteriori frangivento.	De zijpanelen van tuinpaviljoens zijn over het algemeen niet ontworpen om bescherming tegen de wind te bieden bij harde wind. Gebruik indien nodig extra windschermen.	Los paneles laterales de la glorieta generalmente no están diseñados para brindar protección contra el viento en caso de vientos fuertes. Utilice cortavientos adicionales si es necesario.	Boční panely altánu obecně nejsou navrženy tak, aby poskytovaly ochranu proti větru při silném větru. V případě potřeby použijte další větrolamy.	Bočne ploče vidikovca općenito nisu dizajnirane za zaštitu od vjetra pri jakom vjetru. Ako je potrebno, koristite dodatne štitnike od vjetra.	Bočne ploče vidikovca općenito nisu dizajnirane za zaštitu od vjetra pri jakom vjetru. Ako je potrebno, koristite dodatne štitnike od vjetra.	A pavilon oldalsó paneleit általában nem úgy tervezték, hogy szélvédelmet nyújtssanak erős szélben. Szükség esetén használjon további szélfogókat.
Warnung vor der Verwendung in der Nähe von offenen Flammen, da das Material brennbar sein kann.	Warning against use near open flames as the material may be flammable.	Avertissement contre l'utilisation à proximité de flammes nues car le matériau peut être inflammable.	Avvertenza contro l'uso vicino a fiamme libere poiché il materiale potrebbe essere infiammabile.	Waarschuwing voor gebruik in de buurt van open vuur, aangezien het materiaal ontvlambaar kan zijn.	Advertencia contra el uso cerca de llamas abiertas ya que el material puede ser inflamable.	Varování před použitím v blízkosti otevřeného ohně, protože materiál může být hořlavý.	Upozorenje protiv upotrebe u blizini otvorenog plamena jer materijal može biti zapaljiv.	Upozorenje protiv upotrebe u blizini otvorenog plamena jer materijal može biti zapaljiv.	Figyelmeztetés nyílt láng közelében való használat ellen, mivel az anyag gyúlékony lehet.
Warnung vor dem unsachgemäßen Aufhängen, um Schäden am Netz oder an der Umgebung zu vermeiden.	Warning against improper hanging to avoid damage to the net or the surrounding area.	Avertissement contre une mauvaise suspension pour éviter d'endommager le filet ou la zone environnante.	Avvertenza contro un'impiccagione impropria per evitare danni alla rete o all'area circostante.	Waarschuwing voor onjuist ophangen om schade aan het net of de omgeving te voorkomen.	Advertencia contra una suspensión inadecuada para evitar daños a la red o al área circundante.	Varování před nevhodným zavěšením, aby nedošlo k poškození sítě nebo okolí.	Upozorenje protiv neprikladnog vješanja kako biste izbjegli oštećenje mreže ili okolnog područja.	Upozorenje protiv neprikladnog vješanja kako biste izbjegli oštećenje mreže ili okolnog područja.	Figyelmeztetés a helytelen felakasztásra, hogy elkerülje a háló vagy a környező terület sérülését.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Palram DE GmbH
Calbesche Str. 25 , 39218 Schönebeck
sales.de@palram.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25577303									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Einige Materialien oder Chemikalien, die bei der Behandlung von Moskitonetzen verwendet werden, können allergische Reaktionen hervorrufen.	Some materials or chemicals used in the treatment of mosquito nets may cause allergic reactions.	Certains matériaux ou produits chimiques utilisés dans le traitement des moustiquaires peuvent provoquer des réactions allergiques.	Alcuni materiali o prodotti chimici utilizzati nel trattamento delle zanzariere possono causare reazioni allergiche.	Sommige materialen of chemicaliën die bij de behandeling van muskietennetten worden gebruikt, kunnen allergische reacties veroorzaken.	Algunos materiales o productos químicos utilizados en el tratamiento de los mosquiteros pueden provocar reacciones alérgicas.	Některé materiály nebo chemikálie používané při ošetřování moskytiér mohou způsobit alergické reakce.	Neki materijali ili kemikalije koje se koriste u obradi mreža protiv komaraca mogu izazvati alergijske reakcije.	Neki materijali ili kemikalije koje se koriste u obradi mreža protiv komaraca mogu izazvati alergijske reakcije.	A szúnyoghálók kezelésére használt egyes anyagok vagy vegyszerek allergiás reakciókat okozhatnak.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.